**Учебно-методический материал по теме:**

**«Формирование навыков техники иноязычного письма в начальной школе»**

На современном этапе обучения иностранному языку письмо играет одну из важных ролей, представляя в целом другие виды речевой деятельности: аудирование, говорение и чтение, с которыми оно очень тесно связано, являя собой рецептивно-репродуктивный механизм воспроизведения иностранного языка. Письмо является мощным фактором ускоренного развития человечества, поэтому ему принадлежит выдающаяся роль на рубеже тысячелетий создавать и сохранять духовные, а через них и материальные ценности. В конце 20 века проблемой обучения письму занимались такие известные методисты советского периода, как И. Л. Бим, С. Ф. Шатилов, Г. В. Рогова, Н. И. Гез, В. Н. Рахманинова, С. Ю. Николаева. Эффективность процесса обучения письму зависит от правильного выбора учителем методов и приемов обучения письму, от правильного подхода к коммуникативным задачам. У

В школе часто выполнение различного рода «механических» заданий превращается для учащихся в рутину. Кроме того, школьники пишут очень мало, часто их не обучают приемам, облегчающим овладение графикой и правописанием изучаемого языка. А не приобщившись к процессу письменного самовыражения, дети теряют интерес к этому виду деятельности. В результате письменные навыки учащихся значительно отстают от уровня других видов речевой деятельности.

Цель работы - осмыслить и проанализировать научные предпосылки и практические методы обучения письму на начальном этапе в школе, как основы дальнейшего обучения с целью овладения речевой деятельностью. Поставленная цель определила необходимость решения следующих задач:

- дать характеристику технике иноязычного письма;

- определить роль письма в обучении английскому языку в младшем школьном возрасте;

-раскрыть трудности обучения письму и специфику учебного материала на начальном этапе;

- исследовать и проанализировать приемы формирования навыков иноязычного письма.

Объект исследования: предмет обучения письму на начальном этапе, потому что этот вопрос представляет собой практический и теоретический интерес.

Предмет исследования: приемы обучения письменной речи.

Для решения поставленных задач нами используется ряд методов исследования: сбор информации, анализ научной и методической литературы, индуктивно-дедуктивный метод данных.

Научная новизна работы заключается в том, что делается попытка осмыслить цели и задачи обучения письму и современные методы преподавания.

Теоретическое значение исследования заключается в расширении и систематизации теоретических знаний и конкретизации особенностей обучения письму на начальном этапе.

Практическая ценность исследования заключается в использовании фактического материала в преподавании основ английского письма на начальном этапе.

**Теоретические основы обучения технике иноязычного письма**

Письмо появилось на базе звучащей речи, как хранилище человеческих знаний и накопленного опыта, как зеркало культуры и традиций каждой страны [7]. Оно играет важную роль в обучении иностранному языку. Проблемой обучения иноязычной письменной речи занимался ряд отечественных и зарубежных исследователей таких как: Л.С. Выготский, Н.И. Гез, М.В. Ляховицкий, А.А. Миролюбов, И.А. Зимняя, А.Р. Лурия, Д.Н. Богоявленский, Н.Д. Гальскова, Е.Н. Соловова, Д.Б. Эльконин, Л.М. Фридман, А.Н. Пиаже. Вышеперечисленные учёные дают разные определения письму, но все подчёркивают, что письмо – чрезвычайно многоаспектное и сложное явление. Рассмотрим ряд определений письма и письменной речи у разных авторов.

Так у Е.И. Пассова, письмо - один из основных самостоятельных видов речевой деятельности, который может осуществляться на двух уровнях: репродуктивный и продуктивный [20].

У Г.В. Роговой, письмо - сложное речевое умение, позволяющее при помощи системы графических знаков обеспечивать общение людей [21].

У Е.Н. Солововой, письмо - сложное речевое умение, дополнительное к звуковой речи средство общения, которое осуществляется при помощи системы графических знаков [24].

Н.Д. Гальскова определяет письмо, как продуктивная аналитикосинтетическая деятельность, связанная с продолжением и фиксацией письменного текста [8].

М. Паррот выделяет, что письмо – написание сообщения, которое вызывает отклик у читателя, и отклик этот должен соответствовать замыслу автора [18]

В методике А.Н. Леонтьева письменная речь- умение сочетать слова в письменной форме для выражения своих мыслей в соответствии с потребностями общения [13].

П.К. Бабинская пишет, что письменная речь - вид речевой деятельности, целью которого является изложение мыслей в письменной форме (письмо, сочинение).

Е.Н. Соловова выделяет, что письменная речь - книжный стиль речи, процесс выражения мыслей в графической форме [24].

У А.Н. Щукина, письменная речь - вид речевой деятельности, который имеет целью передачу информации в письменной форме в соответствии с ситуацией общения [28].

Отметим, что, при всем разнообразии, не все перечисленные определения письма и письменной речи отображают важные аспекты нашего исследования. С лингвистической точки зрения письмо – это «дополнительное средство общения к звуковой речи с помощью графических знаков, позволяющих фиксировать информацию для передачи ее на расстояние для хранения в пространстве и времени».

В методике преподавания иностранных языков письмо – это не только знаковая система фиксации речи, позволяющая передавать информацию в пространстве и закреплять ее во времени, но и продуктивный вид речевой деятельности, обеспечивающий выражение мысли в графической форме [3, с. 197]. В свою очередь, компетентность в письме (КП) – это способность реализовать коммуникацию в письменной форме в жизненно важных для данного возраста сферах и ситуациях общения в соответствии с коммуникативной задачи.

В современной методической литературе различают письмо и письменную речь. Письменная речевая деятельность - это целенаправленное и творческое совершение мысли в письменном слове

Письменная речь - способ формирования и формулирования мысли в письменных языковых знаках. Некоторые исследователи используют только термин «письмо», подчеркивая его узкое или широкое значение. Разделение это связано с особенностями механизма письма, состоящего из двух этапов:

- составление слов с помощью букв,

- формирование письменных навыков по составлению сообщений, в состав которых входят слова, словосочетания и т.д.

«Письмо – сложное речевое умение, позволяющее при помощи системы графических знаков обеспечивать общение людей». «Письменная речь - умение сочетать слова в письменной форме для выражения своих мыслей в соответствии с потребностями общения». Письмо - это продуктивный вид деятельности, при котором человек записывает речь с целью передачи её другим. Продуктом данной деятельности является речевое произведение или текст, рассчитанный на чтение [20].

Обучение письму (т. е. обучение письменной речи) включает работу над техникой письма (графика, орфография, пунктуация) и над письменным выражением мыслей на изучаемом языке (продукт письменной речи).

Графика представляет собой совокупность основных начертательных средств (букв, буквосочетаний и диакритических знаков) для изображения на письме звуков и звукосочетаний данного языка. В любом языке письмо представляет собой постоянную графическую систему и менее всего подвержено изменениям.

Орфография-это система правил употребления письменных знаков при написании слов. Продуктивная письменная речь-это комплексное использование графических, орфографических, лексико-грамматических и стилистических средств для выражения мыслей и осуществления коммуникации. Графические и лексические навыки развиваются на уровне лексической единицы. Объектами изучения письменной речи являются предложения, абзац и связный текст. Письменная речь используется как самостоятельная форма общения, однако овладение ею происходит на базе звуковой речи. Л.Г. Кузьмина отмечает, что письменная речь ни для одного человека в мире не может быть родным языком в буквальном смысле, слова потому что всегда есть второй язык, который наслаивается на устную речь[12, с.97-99].

К ключевым компетенции по обучению письму относятся:

- умение планировать, осуществлять и корректировать собственное коммуникативное поведение во время порождения и варьирования иноязычной речи в различных типах письменных высказываний в соответствии с конкретной ситуацией общения (контекста);

- использование речевого задания и коммуникативного намерения и правил общения в целевой национально-культурном сообществе.

Компетенции по обучению письму основываются на сложном и динамическом взаимодействии соответствующих умений, навыков, знаний и коммуникативных способностей личности. Следовательно, успешность формирования письменной компетенции зависит от уровня развития умений в письме, сформированности речевых навыков, объема приобретенных и усвоенных знаний общения и динамического взаимодействия указанных составляющих на основе общих коммуникативных способностей.

Рассмотрим компоненты письма. Умение письма - это умение выражать свои мысли в письменной форме. К ним относятся:

- умение строить предложения и тексты в соответствии с устно сказанными;

- умение обеспечивать целостность, связность, завершенность и адресованность текстов;

- стилистические умения, обеспечивающие соответствие стилю и жанру, в котором пишется текст; - умение композиционно правильно строить текст определенного жанра и типа (например, наличие вводной, основной и завершающей части);

- умение оформлять письменные тексты / документы так, как это принято в определенном иноязычном социально-культурном сообществе;

- умение кратко передавать содержание и смысл текста-оригинала и др.

На формирование компетенции по письму также влияет степень развития у учащихся интеллектуальных умений, например, ориентирования читателя к ситуации, в которой воспринимается написанный текст, прогнозирование реакции читателя;

- планирование и программирование (составление развернутой смысловой программы) речевых высказываний;

- логическое построение высказывания, аргументирования, обобщение и т.д.;

- осознание и контроль операций письма и учебных умений;

- использование электронных средств обучения и организационных умений, например, при самостоятельном обучении. Кроме того, для компетенции по письму важны компенсаторные умения – умение выходить из сложного положения в условиях дефицита языковых средств при передаче иноязычной информации в писании. Это, например, умение перефразировать высказывания, выразить сложную мысль с помощью более простых языковых средств, опираться на текст с целью поиска необходимой информации и т.д.

Что касается речевых навыков письма, то в компетенции по письму различают так называемые технические навыки письма - графические и орфографические;

речевые навыки письма – лексические, грамматические, а также навыки понимания и употребления средств межфразовой связи (СМС).

Что касается навыков употребления СМС, здесь следует дать некоторые пояснения. На стыке двух предложений, лежит то основное, из чего развивается текст. Как известно, одним из свойств текста является его связность, которая обуславливается наличием в нем специальных средств связи между фразами и абзацами.

**Цели и содержание обучения технике письма**

Целью обучения письменной речи является формирование у учащихся письменной коммуникативной компетенции, которая включает владение письменными знаками, содержанием и формой письменного произведения речи. Как отмечается в Государственном образовательном стандарте по иностранным языкам, владение письмом передача достижения элементарной коммуникативной компетенции, которая обеспечивает ученикам умение реализовать навыки письменной речи в наиболее типичных ситуациях повседневного общения [24]. Как отмечает А. Р. Лурия, письмо с самого начала овладения им является сознательным актом, который произвольно строится в процессе специального сознательного обучения [14].

По мнению В. Риверс, развитие умений писать может декларироваться как одна из главных целей обучения иностранным языкам и должно рассматриваться лишь как средство, помогающее овладению другими видами речевой деятельности [31]. А.И. Грузинская назвала «письмо универсальным закрепителем, который лишь способствует лучшему усвоению учебного материала [9].

Путь к письменной речи довольно длителен и далеко не прост, но если работа над ее развитием начата на раннем этапе обучения иностранному языку и соблюдаются такие принципы как последовательность и систематичность, то результат не заставит себя долго ждать. Ведь всем и тем более детям нужны так скажем материальные подтверждения их успехов. В своей письменной работе они его найдут, так как четко видят конечный результат своей деятельности.

В соответствии с учебной функцией усвоения языка и коммуникативной функцией применения языка в обучении письму необходимо различать, следуя взаимообусловленной цели:

получение знаний о графической системе иностранного языка и умение быстрой каллиграфической реализации нового звучания по мере усвоения нового алфавита,

обучение дифференциации знаков, которые при одинаковой форме представляют разные значения в двух языках,

приобретение привычки соединять языковые знания с письмом, достигая этим более высокого эффекта закрепления материала, демонстрация в диктантах насколько правильно ученики могут записать услышанное, составление письменного сообщения на основе собственного опыта и оформление его в виде письма, описание картины, вещи, порядке действий,

Как вид речевой деятельности письмо и письменная речь базируется на умении писать. Умение писать – сложное явление, основанное на следующих навыках:

1) начертание знаков письма (т.е. каллиграфия);

2) правильное перекодирование звуков речи в адекватные графические знаки (т.е. орфография);

3) построение письменного высказывания (т.е. композиция);

4) лексические и грамматические навыки письма. Навыки первой и второй групп можно назвать техникой письма. Навыки третьей и четвертой групп будут немного другими, как по составу, так и по качеству [18] Продуктивная письменная речь подразделяется на: учебную письменную и коммуникативную письменную.

Условия обучения и преподавания:

отсутствие высококачественных учебных материалов, плохо спланированные или проведенные части уроков;

недостаточная осведомленность учителей о трудностях учащихся;

недостаточный учет возрастных особенностей, приводящий к неподходящим методам и технологиям обучения.

Графические навыки должны быть развиты в начальной школе (первый год). Орфографические навыки - во всех классах (начальный, базовый, старший). Мероприятия по развитию графических навыков представляют собой рецептивно-репродуктивные упражнения по копированию букв, буквосочетаний, слов. Желательно начинать с самых простых букв и тех, которые используются в изучаемых ими словарных единицах.

- Группировка букв одинаковой формы (например, a, c, d и т.д.)

- Распознавание букв (найдите одну и ту же букву в нескольких словах, подчеркните букву, скопируйте слова с буквой и скопируйте слова с буквой и т.д.).

Мероприятия по развитию навыков правописания также являются некоммуникабельными упражнениями (копирование и подчеркивание некоторых букв), копирование и сортировка, копирование омографов, копирование только выбранных слов (с некоторым сочетанием букв, префиксом, суффиксом),

заполнение пробелов, невнятные слова, поиск слов в квадратах букв, группировка слов в соответствии с правилами правописания, сопоставление половин слов и т. д.

Эти действия также включают воспроизведение слов в соответствии с их определениями, родными эквивалентами, картинками (кроссворды, игра Wonderland) и запись слов (диктанты: визуальные, слуховые, пояснительные и т.д.). ) К тому же, на начальной стадии обучения письму, умению писать - значит графически правильно изображать буквы алфавита;

переводить звуки и звукосочетания в буквы и буквосочетания, ассоциируя при этом звуковой, графический образы слова с его семантикой;

орфографически правильно писать слова, словосочетания слов и расставлять пунктуационные знаки,

оперировать речевыми структурами, уметь выражать свои мысли в письменной форме.

Итак, обучение письму и письменной речи - это владение навыками каллиграфии, графики, орфографии, пунктуации, а также лексико -грамматическими и композиционными. Цель усвоения техники письма и письменной речи в новом для учащихся языке - это владение графикой и орфографией. Поэтому письмо рассматривается как важное средство в изучении языка. Оно помогает прочному усвоению языкового материала (лексического, грамматического) и формированию навыков в чтении и говорении. Письмо может выполнять и вспомогательную функцию, если учащиеся усваивают технику письма: учатся писать буквы, владеют орфографией слов [19] Из родного языка заимствуется ряд правил, необходимых для осуществления письма (положение рук, способность пользоваться прописями и т.д.) [7]. Не стоит забывать, что процесс владения техникой письма на иностранном языке оказывает положительное воспитательное воздействие на учащихся, на развитие их памяти, волевых качеств и т. д.

Обучение письму состоит из аналитической работы над звуком, буквой, слогом, словом, словосочетанием, предложением, абзацем и письменным уведомлением. Письменные действия выполняются, как правило, произвольно, при постоянной активности мысли. Письменная речь заранее формируется в мысли и предполагает большое количество мыслительных действий и операций. Процесс начинается с внутренней речи, с составления программы будущего высказывания. Он включает умственную деятельность по отбору лексических единиц, организации их в грамматически оформленные предложения и объединению этих структур в большие отрезки речи, абзацы, для выявления логических связей между отдельными мыслями. Этот процесс состоит из внутреннего произношения и фиксации мысленно приготовленного материала на бумаге, что требует автоматического оперирования звуко-графическими ассоциациями.

Компетенции по письму включает такие декларативные знания, языковые знания (знание правил орфографии и синтаксиса, лексических единиц, грамматических структур, СМС, характерных для письма, стилистических особенностей различных типов и жанров текстов), страноведческие и лингвострановедческие (фоновые) знания, знания о компенсаторных стратегии в иноязычном письме.

К знаниям, входящим в состав письма, относятся знания принятых в социально-культурной среде определенной структуры языка, межязыковых, языковых и речевых стандартов написания различных текстов, а также знание как планировать, осуществлять и корректировать письменное высказывание определенного типа, как пользоваться компенсаторными стратегиями. Например, знания как выражать чувства, потребности, желания и т.д., как описывать кого-то или что-то, как аргументировать, доказывать, логически и последовательно излагать мысли в тексте, используя нужные выражения,

как структурировать информацию в личных и деловых письмах и других документах, как кратко передавать содержание и смысл оригинального текста,

как переконструировать свое высказывание, пересказав мысль с помощью простых речевых средств и др.

В письменной речи более четко проявляется лингвистическая природа связного высказывания. Связное высказывание, как правило, состоит из нескольких, логически и структурно связанных между собой, предложений. Письменное задание обеспечивает формулирование индивидуального связного высказывания в соответствии с уровнем подготовки учащихся на определенном этапе обучения языку, потому что выполнение письменного задания не ограничено временем и коллективными формами аудиторной работы.

Результат письменной деятельности - это действующий фактор, который делает письмо помощником воспитателя в борьбе за прочные знания. Письмо совершенствует устное высказывание, способствует формированию навыков самоконтроля. Большой удельный вес письма в домашней работе по иностранному языку не является случайностью. Этот факт объясняется психологией учащихся: они обычно уделяют больше внимания выполнению заданий, чем устных. При аудиторной работе письмо - наиболее экономный, надежный, эффективный и массовый способ контроля знаний и уровня владения языком.

Таким образом, в последние годы роль письма в обучении иностранному языку постепенно повышается, и, в некотором смысле, письмо начинают рассматривать как резерв в повышении эффективности обучения иностранному языку. Письмо и письменная речь в методике обучения выступают не только как средство обучения, но все более как цель обучения

иностранному языку.

Письмо - это способ общения с помощью графических знаков, которые позволяют фиксировать определенную информацию, передавать ее на расстояние и сохранять в пространстве и времени. Письмо - это не только графическая система, но и коммуникативный навык, позволяющий выражать идеи в графической форме.

Поскольку письмо предполагает графическую форму, задействованы не только мозг учащегося и органы речи, но и анализаторы моторики рук. Таким образом, уровень развития навыков письма может быть несколько ниже, чем в устной речи. Письмо как навык очень важно в преподавании и изучении иностранного языка; оно помогает учащимся усваивать буквы и звуки английского языка, его словарный запас и грамматику, а также развивать привычки и навыки в произношении, разговорной речи и чтении. Практическая ценность письма велика, потому что оно может фиксировать всевозможные шаблоны (графемы, слова, фразы и предложения) в памяти учащихся, тем самым оказывая мощное воздействие на их разум. Таким образом, письмо включает в себя чистописание, орфографию и композицию.

. Компетентность в письменной форме включает в себя навыки, знания и коммуникативные способности. Навыки предполагают технические навыки (графические и орфографические), грамматические навыки и словарный запас (среди них очень важны те навыки, которые обеспечивают согласованность и связность текста), а также коммуникативные навыки письма.

**Методика обучения технике иноязычного письма в начальной школе**

По количеству операций письменное сообщение сложнее устного. Однако при устном спонтанном высказывании порождения речи и его звуковое воспроизведение синхронное, а потому требует полного автоматизма в оперировании лексическим и грамматическим материалом.

Графические и орфографические навыки основаны на определенных знаниях и знании языка. Процесс овладения этими навыками осложняется тремя группами факторов:

- индивидуальными особенностями учащихся,

- особенностями изучаемого языка и

- условиями обучения и преподавания (учитель, технологии обучения и учебные материалы).

Индивидуальные особенности учащихся: их зрительная память, внимание, способность хорошо писать на родном языке, способность выполнять логические операции (сравнивать, противопоставлять, использовать аналогию, делать выводы и т.д.).

Поскольку учеников следует обучать чистописанию, правописанию и композиции, необходимо знать, с какими трудностями сталкиваются русские ученики при обучении письму по-немецки. Написание немецких букв не представляет особых проблем, потому что в обоих языках много похожих букв. Это - А, О о, М, В. Частично совпадающие по написанию D d, T t, N n, g Только несколько букв, таких как W w, S s, R r  могут быть странными для русских учеников. Особенности изучаемого языка:

- сходства и различия в графических системах родного и изучаемого языков (a, o, e, p)

- строчные и прописные буквы одинаковы (M, H, B – похожи только заглавные буквы, в то время как строчные буквы – m, h, b – разные); - как заглавные, так и строчные буквы совершенно разные (s, f, q, r, j, v, z).

Особенно трудно учащимся младшего возраста различать буквы b и g, писать латиницей k вместо русского, понимать элементы, которые должны быть выше или ниже строки (f, h, j, q) и т.д.

Система правописания немецкого языка основана на нескольких принципах:

фонетическом: графическая форма не всегда соответствует звуковой форме (gut, Tag, Kind);

морфологическом: каждая морфема (приставка, корень, суффикс) сохраняет одну и ту же звуковую форму в разных позициях (stehen - verstehen);

историческом: правописание связано с лексемами с разной словообразовательной потенцией, например, die Presse - пресс и die Presse - пресса. Последний принцип преобладает в немецкой орфографии. Буквенные и звуковые соответствия также вызывают трудности:

Правописание s, ss, β, sp, st,

один звук передается несколькими буквами (ch, sсh),

несколько орграфов - один звук (ck,) zurück.

Простой звук обозначается двумя или тремя буквами:

<sch> /∫/- Schild, schwäbisch;

<ch> /χ – ç/ - Lachen, stechen или /k/ - Chlor;

<ng> /ŋ/ - lang, länger;

<ie> /i:/ - tief, liege.

Диграфы и монографы <tz> /ts/, <ck> /k/, <dt> /t/ заменяют графическое удвоение согласного и служат для обозначения краткости предшествующего гласного: sitzen, Sitz, Zweck, Ecke, Stadt и др.

Сочетание звуков обозначается одной буквой:

<x> /ks/ - Axe, Exemplar,

<z> /ts/ - Salz, Zeit.

Аффриката /ts/ может обозначаться одной буквой - <z> или двумя <tz>, аффриката /pf/ всегда двумя - <pf>: Apfel. Буква или сочетание букв употребляется в разных значениях. Одинаковый звук обозначается различными буквами. Например, для /f/ употребляются буквы <v> и <f> без какой-либо закономерности: Vater – Faden, vor – für.

Беззвучные буквы (буква h в слове sehen,  gehen) и т. д.

Трудности письма обоснованы нехваткой времени у того, кто пишет, что позволяет выполнять упреждающий синтез (продумывание содержания и формы будущего высказывания) и ретроспективный анализ написанного.

Как уже говорилось, на письменные занятия в классах отводится недостаточно времени. Если этот процесс также охватывает время, затрачиваемое на преодоление трудностей с письмом в классах, это означает, что существуют серьезные проблемы, которые необходимо учитывать в отношении обучения письму. В целом, трудности с письмом определяются как трудности в овладении навыками письма, и их можно предотвратить с помощью систематического обучения и выделения достаточного времени.

Учитывая качество и количество времени, выделяемого на обучение письму, ожидается, что в процессе обучения будут возникать большие трудности с написанием. Эти трудности, связанные с механическими процессами мышления и трудностями, возникающими при обучении навыкам письма, определяются как навыки низкого уровня, и они объясняются недостатком в развитии психомоторных навыков или задержкой этих навыков.

Когда учитель указывает на недостатки в процессе обучения письму, это важно для развития навыков письма. С другой стороны, сосредоточение внимания на навыках письма и трудностях письма с точки зрения результатов обучения - это не просто наблюдаемая особенность учителей.

**Приёмы формирования навыков иноязычного письма**

Проблема обучения письменной речи учащихся начальной школы стала актуальной в связи с внедрением ФГОС НОО, который выдвинул на передний план личностно-ориентированную парадигму обучения [14]. Как следствие, письменная деятельность учащегося начальной школы не ограничивается только овладением структурными языковыми единицами и навыками их написания, но и является средством формирования личности учащегося. Письменная речевая деятельность учащегося начальной школы подразумевает работу в направлении «чтение-письмо-чтение», в котором учащийся является субъектом процесса кодирования-декодирования информации в устно-письменной форме.

Наличие текста-образца является обязательным методическим условием обучения ПР (Е.И. Пассов, Г.В. Рогова), что также подтверждается современными регулятивными документами. Как правило, обучение письму начинается с первого урока, с первой буквы немецкого алфавита, и в течение первого года обучения следует активно работать над овладением каллиграфией немецкого языка, а также правописанием по мере изучения лексики. Во вводном курсе с прописывания букв, буквосочетаний, отдельных слов и предложений. Одновременно с развитием графических навыков идёт формирование навыков орфографии. Как самостоятельная цель обучения письменная речь начинает рассматриваться в основном курсе. В ходе работы над проектами обучающиеся делают подписи к фотографиям/рисункам, пишут приглашения на детский праздник, поздравительные открытки, а также личное письмо по электронной почте.

Рабочая тетрадь построена по принципу азбуки, но в неё включены страницы, посвящённые повторению, где задания помогают запоминать значения слов и их написание. Отметим, что и в азбуке и в рабочей тетради представлены слова в начальной форме (существительные, прилагательные, числительные). Авторами рабочей тетради учтён тот факт, что большая работа по каллиграфии проводится на уроках русского языка, поэтому дети знакомятся сразу с написанием целой буквы (прописной и строчной), а не с ее отдельными элементами. Решение этой задачи предполагает использование преподавателем демонстрационных карточек с изображением букв, запись их на доске и работу в Рабочей тетради. Работу по формированию навыка написания отдельной буквы можно разделить на несколько этапов:

1. Визуальное знакомство и устный анализ элементов буквы, сравнение с русской графической системой.

2. Написание буквы:

- написание прописной буквы (1 строчка);

- написание строчной буквы (1 строчка);

- написание чередования прописной и строчной буквы (1строчка).

Учитель показывает учащимся букву или как заглавную, так и строчную букву, например, В b. Для этой цели могут использоваться специальные карточки. На одной стороне карточки написаны буквы. На другой стороне есть слово, в котором встречается эта буква. Например: Bb bald или Ball.

Учитель показывает своим ученикам, как написать букву. Он может пользоваться классной доской. Например, V и W C:\Users\Admin\Documents\sgangsschrift.png выполнены одним непрерывным зигзагообразным движением.

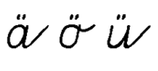
C:\Users\Admin\Documents\73px-Vereinfachte_.png Q выполняется без поднятия пера, за исключением хвоста, который является дополнительным штрихом.

 также выполняется без подъема пера.

Первый штрих в N - это штрих вниз; перо не поднимается при написании остальной части буквы. Следует позаботиться о том, чтобы r C:\Users\Admin\Documents\733px-Vere.png не стал похожим на v C:\Users\Admin\Documents\733px-Vereinfachte.png; разветвление должно происходить примерно на две трети (r) от нижней части буквы. То же самое относится и к направлением букв b и g; q и g, которые часто путают ученики. Затем учитель пишет слово, в котором встречается новая буква. Например, Bb Ball (см.приложение 2).

Всякий раз, когда учитель пишет на доске, он дает некоторые объяснения относительно того, как составляется буква, а затем как пишется слово. Его ученики следят за движениями его руки, пытаясь подражать им; они делают похожие движения своими ручками в воздухе, глядя на доску. Учитель просит учеников написать сначала букву, затем слово в своих тетрадях. Когда ученики пишут, он ходит вокруг, смотрит на работу, которую они выполняют, и оказывает помощь ученикам, которые в ней нуждаются. Поскольку привычки формируются и развиваются посредством выполнения действий, ученикам предлагается практиковаться в написании буквы и слова (слов) дома.

Почерк учителя и его умение пользоваться доской имеют большое значение. Дети учатся, подражая. Поэтому почерк учителя должен быть достаточно хорошим, чтобы его можно было имитировать. Обычно они пишут так, как это делает учитель, поэтому он должен быть осторожен в расположении материала на доске, потому что ученики будут копировать и то, что написано, и то, как это написано. Следовательно, обучение чистописанию подразумевает: визуальное восприятие; наблюдения, сопровождаемые некоторыми объяснениями со стороны учителя; практику под руководством учителя в классе и самостоятельно дома.

Учитель должен иметь в виду, что учеников учат писать только те буквы английского алфавита, которые действительно представляют некоторые трудности для русских учеников. И ему нужно показывать им, как писать  или просить учеников написать две или три строки из таких букв дома. Трудность заключается не в написании, а в запоминании названия буквы и звука (или звуков), который она обозначает. Многократное повторение при написании такой буквы совсем не помогает в решении проблемы. При обучении правописанию учитель должен учитывать трудности правописания немецкого языка и указывать ученикам, как преодолеть эти трудности. Для этой цели могут быть предложены следующие упражнения.

Копирование. Цель этого упражнения состоит в том, чтобы позволить ученикам практиковать то, чему их учили в аудировании и разговорной речи. Письмо делает это потому, что движения мышц руки теперь призваны помогать уху, глазу, мышцам и нервам горла и языка. Для лучшего усвоения правописания слов рекомендуется создавать различные ассоциации, такие как:

1. ассоциации по сходству в написании:

der Laut - звук,

наречие laut – громко,

предлог laut – согласно.

1. ассоциации по контрасту в написании:

der Hut (шляпа) - die Hut (защита),

Das Gericht (суд) - Das Gericht (блюдо, кушанье),

der See (озеро) - die See (морe);

(с) ассоциации между русским и немецким словами:

Enthusiasmus – энтузиазм;

1. отличительное правописание омофонов:

Stadt (город) – statt (вместо),

fiel (упал) - viel (много).

Учеников также следует попросить самостоятельно произносить слова по буквам. Особое внимание следует уделять словам, написание которых не соответствует правилам, например, beschäftigt, üblich, oberst, schreiber *и др.*

Учащиеся осваивают написание таких слов с помощью повторений при их написании. Учитель показывает своим ученикам, как полагаться на грамматику при написании слов. Чем больше ученики знакомятся с грамматикой, тем больше они будут полагаться на нее в своей орфографии. Например, во 2 классе при отработке спряжения в настоящем времени глаголов sein и haben. Теперь они знают, что они изменяются при их спряжении*: (Ich bin, Du bist Er ist , Wir sind, Ihr seid, Sie sind). (Ich habe. Du hast. Er hat. Wir haben. Ihr habt. Sie haben).*

В словах *die Gesundheit,* *die Freiheit,* необходимо писать -heit, так как это суффикс, образующий существительное.

В словах **ver**stehen, verzeichnen необходимо писать **v**, а не f, так как приставка - это **ver- .**

Копирование одинаково хорошо относится к фразам и предложениям с той же целью, поскольку учеников не следует просить писать, по крайней мере, в первые два года, что-либо, чего они еще не знают досконально и не активировано в речи с помощью чтения. Каждое новое слово, фраза или предложение, после того, как они были тщательно изучены, должны практиковаться путем копирования. Копирование может осуществляться как в классе, так и дома. После учебы ученик, испытывающий трудности, может повторить дома, и поддержка, которую он получает от родителей, может положительно повлиять на его решимость устранить проблемы, возникающие как в функциональных, так и в аффективных характеристиках. Учитывая все эти трудности с написанием, прежде всего, ученику должно быть ясно, что написание трудность - это не болезнь, а трудность. Когда навыки мотивации и заинтересованности представлены в письменном виде, этап внедрения должен осуществляться планомерно и непрерывно. Индивидуальные различия между учащимися не должны быть забыты и приняты во внимание при составлении всего этого планирования. За выполнением плана, разработанного для учащегося, должно следовать выполнение работы в сотрудничестве с родителем.

При копировании на дому ученикам должно быть дано какое-то дополнительное задание, не позволяющее им выполнять работу механически. Могут быть предложены следующие задачи:

a) подчеркните определенную букву или буквосочетание для определенного звука;

б) подчеркните определенный грамматический элемент;

c) подчеркните определенные слова, изображающие, например, названия школьных предметов. Дополнительная работа, которую ученик должен выполнить при копировании текста или упражнения, заставляет его обращать внимание на звучание и значение слов. Этот вид копирования является хорошим способом обеспечения сохранности материала. Он должен широко применяться на младшем этапе обучения и на промежуточных этапах.

Таким образом, при обучении орфографии используется:

- списывание;

- подчеркивание сложной орфограммы;

- конструирование слов из букв, слогов;

- орфографические игры;

- восстановление слова;

- рифмовка слов;

- диктанты: зрительный диктант, зрительно-слуховой диктант, слуховой диктант, слуховой объяснительный диктант, контрольный диктант.

Упражнения направлены на формирование графических и орфографических навыков, ориентирующих в письме как деятельности:

- списывание букв, буквосочетаний, слов и их печатных эквивалентов;

- списывание или выписывание слов, на основе их группировки по выделенному графическому или орфографическому признаку (см. приложение 2.)

Упражнения, направленные на обучение письму во 2 классе:

- прикрепи буквы и звуки к своим шарикам и запиши их;

- напиши соответствующие буквы: маленькие к большим и наоборот;

- впиши недостающую/ие букву/буквы;

- составь из букв слова и запиши их;

- распредели слова по смысловым группам и запиши их;

- реши кроссворд и запиши слова;

- составь из слов предложение и запиши его;

- составь из фраз рассказ и запиши его;

- напиши предложения по образцу, подставляя пропущенные слова;

- составь из предложений связный рассказ и запиши его;

- составь кроссворд по теме и запиши его;

- напиши соответствующий ответ к каждому вопросу;

- напиши фразы для рисунков;

- прочитай ответ и напиши вопрос к нему;

- раскрась и опиши картинку;

- запиши слова в таблицу;

- составь как можно больше слов из одного слова и запиши их.

Давно известно, что игровая деятельность является мощным мотивирующим фактором, способствующим прочности запоминания материала и формированию навыка письма. Учитывая это, следует использовать в своей работе как можно больше игр для развития письменности. Интерес к сюжету сказки, переживание за героев сказки, яркие образы героев помогает младшему школьнику легче запомнить сухой и сложный материал. Дети с удовольствием вовлекаются в проведении урока, когда используются познавательные сказки.

Можно сочинить мини-сказки при изучении букв алфавита. Например, о букве J j, которая по версии детей, похожа на поварёшку, можно сочинить приключения поварёшки с ключевыми словами: «буква J j воды налей». О букве G, которая работает официантом и приносит детям на своём подносе различную еду. «Буква G, поднос держи», - запоминают дети.

Такие мини-сказки можно иллюстрировать. Представляя букву «b», например, дети могут нарисовать мордочку, а потом ушки Bouncy Ben. А работая с буквой «D», он должен сначала дорисовать глаза, смеющийся большой рот и голову Drago.

Можно использовать немецкие песни, например, при ознакомлении с буквой Z и H использовать небольшой рассказ о ведьме Hexe Zwicke-Zwacke (см. приложение 3).

На начальном этапе при введении алфавита можно провести орфографическую игру, используя рифмовки (сказки) о буквах. Например, буква F, f:

1.Е- подставили подножку,

И она сломала ножку.

Только ножку потеряла,

Тотчас ЭФ (F, f) немецкой стала.

2.J j похожа на клюшку, сочинить приключения о клюшке, а ключевые слова: Есть такая буква ЙОТ (J j) ,

Русский сразу не поймёт.

ЙОТ на клюшку для хоккея

Обязательно пойдёт.

3.Буква L l:

Это что за кочерга?

У неё одна нога.

Эта буква ЭЛЬ –

Ты уж мне поверь.

4 Что за птица на суку

Целый день кричит –КУ-КУ?

Это буква КУ –Q

Целый день кричит –Ку –КУ.

Фонетическую игру также можно построить на рифмовках:

1.Три буквы sch всегда полны смекалки,

А превращаются они

В торчащие три палки ш

2.Зашипела s на t,

Зашипела s на p,

В начале слова прочитаем шт и шп!

3.J и a прочитаем дружно я.

J и e прочитаем вместе е.

4.После t исчезнет h

Не читай её тогда!

5. ä и u качая головой,

сказали вместе: «ой!»

Провести сказочные уроки интереснее, если на уроке звучит немецкая песенка с движениями**,** видеоматериалы - мультфильмы и фильмы, где участвуют жители страны букв, т. е. дети. Герои страны букв приходят в гости к детям на традиционные праздники. На сказочный урок, на праздник “Wir spielen das Abc“ приходит Frau Hexe, которая вначале желая испортить праздник детям, задаёт ученикам сложные вопросы, а потом становится доброй и ласковой, когда узнаёт от детей, что нужна им во многих немецких словах:

- Wie heißt du?

Ich heiße Malvina!

- Wie alt bist du?

Ich bin sieben Jahre alt. Und wie alt sind Sie?

* Sieben Jahre? Du bist also schon groß. Und ich? Ich bin schon sehr alt.
* Sehr alt? Sie sind gar nicht so alt.
* Danke! Sage bitte, Malvina, wie alt ist …?и.т.д.

В данном случае повторяются и лексические единицы, и грамматические формы глагола “sein”.

В приложении представлены развивающие игры, направленные на развитие навыков правописания (приложение 1). Все перечисленные игры в приложении и задания помогут обогатить и целенаправленно проектировать уроки по формированию письменной компетенции учащихся и повышению мотивации к изучению иностранного языка. Итак, умение писать на иностранном языке закладывается на начальном уровне в начальной школе, на среднем уровне этот навык развивается, а в старших классах навыки оттачиваются и к экзамену учащиеся уже должны уметь писать письмо и эссе.

Возможность находить в памяти нужные языковые средства для точного и ясного выражения мысли, возможность использования словарей и других справочников придают тому, кто пишет, уверенности. В результате постоянной тренировки письменного высказывания учащиеся постепенно приобретают опыт, процесс нахождения слов и структур происходит быстрее, навык письма становится устойчивым.

Таким образом, можно сделать вывод, что учащиеся сталкиваются со многими трудностями при овладении навыками письма, и учителям английского языка нелегко научить их навыкам письма. Первый год обучения английскому языку - это период, когда учат письму. В этот период в первую очередь изучаются буквы и способы их написания (направления, стиль письма). Разборчивость, которая является важной особенностью в процессе развития навыков письма, - это правильное оформление определенных букв. Кроме того, многие функции, такие как расстояние между буквами и словами, размер букв, выравнивание букв в строке, влияют на разборчивость.

Тот факт, что навыки письма, которые являются очень сложным процессом, не могут быть развиты на адекватном уровне может вызвать различные проблемы. Некоторые из этих проблем заключаются в следующем:

- буквы могут быть написаны неправильно,

- смешивание маленьких и больших букв,

- написание некоторых букв в разных направлениях (b, p),

- неправильные формы и размеры букв - лишь некоторые из этих проблем.

Все эти проблемы должны быть замечены учителем. Проблема трудностей с письмом, испытываемых в начальной школе, приводит к тому, что у детей возникают проблемы со всеми другими видами говорения.

Один момент, который не следует забывать при обучении, заключается в том, что чтение и письмо взаимосвязаны и влияют друг на друга. По этой причине непрерывная деятельность учащихся по чтению и письму станет важным шагом для устранения этой проблемы. Сотрудничество между учителем и детьми очень важно во всех этих практиках.

**Заключение**

Письмо и письменная речь как продукт – это графическая система (графика и орфография) выражения мыслей в графической форме: личное и деловое письмо, биография, резюме, эссе и т.п.

Техника письма предполагает владение навыками каллиграфии, графики, орфографии, пунктуации. Формирование навыков каллиграфии осуществляется на начальном этапе. Графические навыки предполагают владение совокупностью основных графических свойств изучаемого языка: букв, буквосочетаний, диакритических знаков (дефис, апостроф).

Выпускник начальной школы научится:

пользоваться английским алфавитом, знать последовательность букв в нем;

- списывать текст;

- восстанавливать слово в соответствии с решаемой учебной задачей;

- отличать буквы от знаков транскрипции.

Выпускник должен знать:

- буквосочетания английского языка и их транскрипцию;

- как группировать слова в соответствии с изученными правилами чтения;

- написание слова ,уточняя по словарю.

При работе над исследованием по изучаемой проблеме можно сделать выводы, что обучение письменной речи в начальной школе имеет важную роль в процессе обучения. На сегодняшний день – обучение письму в младших классах является неотъемлемой частью в соответствии с требованиями ФГОС.

В курсовой работе в рамках теоретической главы были рассмотрены понятия письма, письменной речи. А так же изучен и предложен комплекс упражнений, направленный на формирование письменных навыков на примере УМК немецкий язык И. Л. Бима, Л. И. Рыжовой. Система упражнений строится в зависимости от того, какую букву и звук вводят.

В ходе работы были изучены теоретические основы обучение письменной речи в начальной школе. Теоретический анализ методической литературы позволил доказать, что письмо играет важную роль в процессе обучения иностранному языку, т.к. оно является одной из основ функционирования всех видов речевой деятельности, которые в свою очередь ориентированы на главную цель обучения иностранным языкам - формирование и развитие основ коммуникативной компетенции учащихся.

После изучения данного вопроса был сделан вывод, что при обучении навыкам письма учащихся начальной школы приемлемы практически все виды упражнений.

При рассмотрении вопроса об этапах работы над формированием письменных навыков на уроке выявлено, что центральным звеном во всей работе по созданию письменных навыков являются этапы создания прочных и гибких навыков письма.

Проанализировав упражнения комплекта «Немецкий язык» 2 класс И. Л. Бима, Л. И. Рыжовой мы заметили, что при знакомстве с новой буквой или звуком детям предлагается прослушать и прочитать новые слова, а затем записать их словарь. Рассматривая этап ознакомления новых букв, предлагается ряд упражнений, формирующих самостоятельную работу с письмом на основе различных игр на уроке.